

•  
Portada

- [Nos Escriben...](#)
- [Mar de Fondo](#)
- [Heduardo](#)
- [China te Cuenta...](#)
- [Ellos & Ellas](#)
- [Culturales](#)
- [Caretas TV](#)
- [Controversias](#)
- [Lugar Común](#)
- [Piedra de Toque](#)
- [Mal Menor](#)

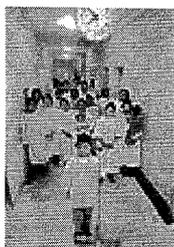
## ARTICULO

6 de Julio de 2000

## Choropampa

# Mercurio en las Venas

*Mil ochocientos habitantes en peligro de intoxicación debido al derrame de mercurio de la compañía minera Yanacocha. Un desastre de salubridad.*



Pacientes intoxicados en el Hospital Regional de Cajamarca. Al frente, Herman Narro (10), agarró mercurio pensando que era oro. Derecha: Cuadrillas de obreros, protegidos con mascarillas, levantan de raíz dos kilómetros de pista contaminada, para llevársela a un depósito seguro al interior de la compañía minera.

**Escribe GASTON AGURTO**

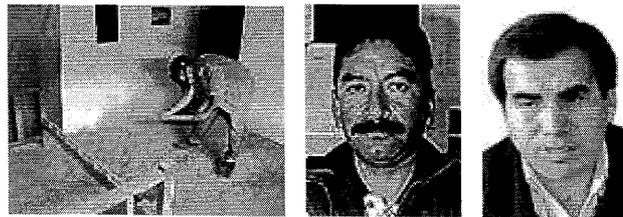
EN la sala de cuidados intensivos del Hospital Arzobispo Loayza de Lima, Luisa Arribasplata (39) permanece atada a la vida únicamente gracias a un respirador artificial. Un mes atrás era la obstetra del centro poblado de San

Sebastián de Choropampa, distrito de Magdalena, Cajamarca; pero hoy es una víctima más de un desastre ecológico cuyas causas y consecuencias están pasando inadvertidas por la opinión pública. A pedido de la familia los médicos no informan sobre su estado de salud, pero se sabe que fue internada con 150 microgramos de mercurio por decilitro de sangre (ug/dl), cuando los valores superiores a 60 son considerados altamente tóxicos. *Estamos recibiendo todo el apoyo de la minera... -dice el hermano Antonio Arribasplata- los neurólogos dicen que el cerebro es un órgano que puede dar sorpresas... sólo queda esperar.*

La tragedia empezó el viernes 2 de junio. Esa tarde Verónica Ruiz, vecina de Choropampa, sólo escuchó el ronquido del motor de un camión Ransa recorriendo la calle principal del pueblo con destino a la costa. Cuando salió a la puerta de su vivienda vio a varias personas, sobre todo niños, inclinados sobre la pista. *Estaban frente a un reguero denso, de color blanco plateado y que, al tratar de cogerlo con la mano, se separaba en bolitas que brillaban como las perlas de un collar.* Tanta "maravilla" eran 80 kilos de mercurio líquido que se habían desparramado de un camión de placa YG 9621 que prestaba servicios a

la compañía minera Yanacocha. Fueron dos kilómetros de pista bañados por el tóxico mineral. Si en ese momento el chofer o los pasajeros hubieran alertado a la población sobre el peligro de exponerse a esta sustancia venenosa, quizás los daños hubiesen sido considerablemente menores.

Para colmo de los males, en este empobrecido pueblo, vecino de uno de los más ricos yacimientos auríferos del mundo como es Yanacocha, existe la



Los pisos de las casas también están siendo retirados. Pensando que tenía valor, muchos enterraron el metal. Centro: Doctor Luis Terán. Derecha: Ingeniero Luis Gomero.

vieja creencia de que algún día los minerales preciosos brotarán naturalmente de la tierra. Por lo tanto, los choropampinos se lanzaron masivamente a las calles a recolectar el evasivo mineral con las propias manos, con todo tipo de envases y hasta con cucharitas de té. Una vez en casa, lo hicieron hervir pensando que luego, al decantar el líquido, quedaría en el fondo de la olla el codiciado sedimento de oro. Si a temperatura ambiente este mineral se volatiliza, el proceso de hervido en lugares pequeños y cerrados se encargó de multiplicar considerablemente los nocivos efectos en el organismo.

## LA MARCA DE MERCURIO

La alerta sanitaria fue dada al día siguiente por las autoridades de la región y el pueblo se empapeló con afiches de Defensa Civil que llamaban a la devolución del mineral. A pesar de ello, los pobladores siguieron acopiando e incluso enterrando el mineral para que no les fuera arrebatado. Y es que, según cuentan los pobladores, en un intento por detener el daño causado, personal de la compañía de transportes empezó a ofrecer 100 soles por cada kilo devuelto.

A los pocos días, los que habían manipulado o probado el metal, o habían inhalado el vapor y las partículas en suspensión, empezaron a sentir los síntomas: sabor metálico, sed, dolores de garganta, abdominales, náuseas, vómitos, fiebre, dolor generalizado, ronchas en la piel.

El Hospital Regional de Cajamarca tuvo que implementar un pabellón especial para atender 250 casos de intoxicación severa, es decir el 14% de la población de Choropampa. Y un mes después del derrame, los envenenados siguen llegando.



La vivienda de Jaime Paico marcada con una x que quiere decir foco infeccioso. Derecha: Julián Palacín, abogado de Paico y otros pobladores de Choropampa.

En una de las camas, en plena crisis nerviosa que los médicos identifican como otro síntoma, se encuentra postrada Lucy Díaz, educadora del Inabif que el viernes 16 de junio llegó a la zona afectada en la comitiva de la ministra de la Mujer, Luisa María Cuculiza. Lucy Díaz permaneció tan sólo hora y media inspeccionando el pueblo y al regresar a Cajamarca

empezó a sentir escalofríos, náuseas y dolores generalizados. Su análisis arrojó 156 ug/dl, nociva concentración de metal en la sangre.

Al cierre de esta edición, las autoridades sanitarias no habían descartado la presencia de arsénico en la sangre de los pacientes. Según especialistas, si el mercurio estuviera mezclado con arsénico, la minera habría incumplido con el estudio de impacto ambiental presentado como condición para poder extraer oro, procedimiento que debe hacerse en base a cianuro, lo que es ambientalmente aceptado.

*Los estamos tratando con Penicilamina -dice el doctor Luis Terán, Director Ejecutivo del Hospital Regional de Cajamarca-, un fármaco importado de emergencia por el Ministerio de Salud que debería ayudar a eliminar las partículas del metal pesado a través de la orina. Si mejoran, los derivamos al hostel Turismo (un local de cinco pisos que alberga a más de 60 pacientes) donde permanecen bajo tratamiento vigilado. Pero de ninguna manera los dejamos regresar a Choropampa, ya que allí volverían a infectarse.*

Dicho de otra manera: el pueblo está contaminado. Los medidores de metales pesados, en manos de personal de Defensa Civil, han marcado rojo al interior de las viviendas. Y éstas, como en las epidemias de peste de la edad media, se han identificado con una cruz que indica que son focos de infección. Sin embargo, lo que queda de la población sigue habitando temerariamente las residencias marcadas.



Alcalde Felipe Pretell, de acuerdo con los 9 puntos de Yanacocha.

## INDEMNIZACION Y DESASTRE

Diez días después del derrame se presentó ante la comunidad de Choropampa el abogado Julián Palacín. Su experiencia en haber obtenido las más altas indemnizaciones para las víctimas de accidentes o de sus deudos y, obviamente, el desamparo legal de los pobladores, le

valió el ser nombrado abogado del pueblo. Luego de pedir a la minera Yanacocha 100 mil dólares por cada persona afectada, la empresa -según acusa- empezó a mover sus influencias tratando de impedir que defendiera a los damnificados. *Mientras tenga un solo cliente con valentía para demandar, me encargaré de llevar el caso incluso hasta la justicia norteamericana. El socio mayoritario de Yanacocha es la compañía Newmont Mining Corporation, y juro, haré un juicio histórico para que las mineras no vuelvan a abusar de la población -dice Palacín.* CARETAS intentó vanamente recoger la versión de los funcionarios de Yanacocha en Cajamarca, pero se sabe que la compañía minera ha sido sancionada con una multa del Ministerio de Energía y Minas por 1'740.000 nuevos soles. Y, por cuenta propia, está corriendo con los gastos médicos de los cientos de hospitalizados. Además, en coordinación con el Ministerio de Salud y la Dirección General de Salud Ambiental, está levantando dos kilómetros de asfalto y los pisos de muchas casas para llevárselos en bolsas selladas a un depósito más seguro.

Según el ingeniero agrónomo Luis Gomero, en esta recolección no se está tomando en cuenta el mineral que, luego de ser recogido por los pobladores, fue esparcido en el entorno. He ahí un peligro latente. Por su parte, el alcalde de Choropampa, Felipe Pretell, piensa que el trato directo con la minera es lo más conveniente para los 1.800



07 de enero del 2016

# CIENCIAS



MÁS DE CIENCIAS EN PORTADA MÁS LEÍDAS

Entre los eventos más frecuentes en el verano



POLÍTICA ECONOMÍA

Cuarta neoplasia más común en el país



OPINIÓN LIMA PERÚ MUNDO TECNO

Usar lentes de sol puede evitar ceguera



pasará cerca de la Tierra la próxima semana



CIENCIAS LUCES TV+ DEPORTE

de dosis de vacunas por crisis económica



una vida muscular usando edición de genes



DOMINGO 22 DE MAYO DEL 2011 | 09:24

## Tras 11 años del derrame de mercurio, síntomas persisten en Choropampa

En el 2008 el **Minsa** pidió una nueva evaluación médica, pero nunca se realizó. No hubo sanciones penales. El 95% de casos se arregló extrajudicialmente

Compartir 1047 G+ 10 0 1



**NELLY LUNA AMANCIO**  
Enviada especial

**Cajamarca.** Todo empezó con la llegada de un circo y el paso de un camión cargado de balones de mercurio mal asegurados que se dirigía a Lima. Todo empezó ese viernes 2 de junio del 2000, entre las 4 y 6:30 de la tarde: 151 kilos de mercurio líquido de propiedad de la **minera Yanacocha** se derramaron a lo largo de 27 kilómetros de la vía que atraviesa la comunidad de Choropampa. Atardecía cuando la gente se percató. El mercurio brillaba sobre la carretera. Desde sus altavoces el circo prometía diversión. Un grupo de trabajadores de la minera llegó esa noche y ofreció 100 soles por cada kilo recuperado. Decenas de niños se lanzaron a las calles con cucharitas en mano para juntar en tazas el líquido letal. Ese fin de semana el circo estuvo lleno de niños, repleto.

Unas 750 personas —40% de ellas menores de edad— sufrieron las secuelas de la intoxicación por mercurio. Las quejas por una serie de malestares físicos continúan hasta hoy. Pareciera que una epidemia de migraña se hubiera instalado en esta comunidad ubicada a tres horas de **Cajamarca**.

### LES CAMBIÓ LA VIDA

El derrame alteró la vida en Choropampa. Sus calles lucen hoy asfaltadas, la minera lo hizo, y también arregló extrajudicialmente con muchos pobladores y pagó indemnizaciones a otros tantos. Pero este pago diferenciado de reparaciones los ha fragmentado socialmente. Los vecinos que recibieron poco no les hablan a los que recibieron más. Vendidos, los llaman. Pasan uno al lado del otro y ni siquiera se saludan.

### Anuncios de interés

**MAESTRÍAS PUCP**  
**Ciencias Sociales**  
Estudia en la mejor universidad privada del País. Hazlo por ti, por lo que anhelas. Inscripciones abiertas.  
posgrado.pucp.edu.pe

**smile**  
**¡S/. 15 de Dcto. En Taxibeat!**  
Así es, tus tres primeros viajes en Taxibeat tienen S/. 15 de Dcto. Esto y más solo en smile.pe

Recomendado por

Comentarios  
Por el momento, no es posible realizar comentarios

Choropampa se dedica hoy más al comercio que a la agricultura, el 32% de su población tiene menos de 9 años y la desnutrición crónica se ha quintuplicado en los últimos 10 años. El día del derrame los hijos de Andrea Escalante —niños entonces— recogieron el mercurio en sus tazas. Por la noche, luego de guardar el mercurio en sus cuartos, lavaron esas mismas tazas y se sirvieron café en ellas. “Vendimos el mercurio a Yanacocha porque mis hijos querían ir al circo”. Andrea se cubre el rostro con sus dos manos y dice que sus 8 hijos sufren ahora de constantes dolores de cabeza y temblores en el cuerpo. Su voz se detiene cada vez que un camión cruza la carretera.

Ese año 2000 Andrea Escalante y otros casi mil pobladores firmaron acuerdos extrajudiciales con Yanacocha. A ella le dieron 1.000 soles de indemnización y 2.000 soles por cada uno de sus hijos. “¿Qué iba a saber yo lo que gastaría luego en medicinas?”. A cambio de ese acuerdo, renunciaba a alguna otra acción civil o penal contra la minera. Le dijeron que no podía hablar del tema porque era un acuerdo confidencial. Entonces, no contó nada.

### ARREGLOS Y DEMANDAS

Meses después, alertada por la noticia del derrame, una firma estadounidense llegó a Choropampa: Engstrom, Lipscomb & Lack, de California. Así fue cómo el abogado John Alva arribó a tierras cajamarquinas y prometió a los pobladores demandar en Estados Unidos a Newmont Mining Corporation, la accionista mayoritaria de Yanacocha.

Las cifras no están claras, pero se sabe que alrededor de otras 1.000 personas se sumaron a este proceso. La firma entabló dos demandas judiciales en Denver, Colorado. Antes, los demandantes les firmaron un poder para que pudieran alcanzar cualquier tipo de arreglo. Muchos de los pobladores que firmaron dicen ahora que no entendían lo que se decía en ese documento. Otros aseguran que ni siquiera lo leyeron.

Ocho años después, en enero del 2008, y luego de varias idas y vueltas, los abogados citaron a sus clientes en un hotel de la ciudad de Cajamarca. Lo que sigue es la versión de dos pobladores que participaron en esa reunión.

Antes de entrar, les revisaron sus cosas. No permitieron el ingreso de cámaras ni teléfonos celulares. Les dijeron que habían ganado el proceso. Los llamaron uno por uno y les hicieron firmar unos documentos en inglés y en castellano con las cifras de dinero que les entregarían. Les dijeron que todo era estrictamente confidencial.

Un par de semanas después, los asistentes a esa reunión se fueron enterando de la abismal diferencia entre los montos entregados: unos recibieron US\$1.000, otros US\$75 mil, y dicen que más de uno US\$100 mil.

El documento que ese día alrededor de mil pobladores, como Fausto Ruiz Portilla, firmaron era un “acta de liberación de todos los reclamos y demandas y reconocimiento de la recepción de los fondos de transacción”. Con este papel se ratificaba la transacción global que los abogados de EE.UU. acordaron con Yanacocha. “Reconozco, entiendo y acepto también que los miembros de mi familia, incluyendo mis herederos y cualquier persona que actúe en mi representación no podrán iniciar ningún reclamo ni demanda en contra de Newmont y minera Yanacocha”, se lee en los textos que los pobladores suscribieron. ¿A cuánto ascendía el acuerdo total? ¿Cuánto recibirían los abogados? Eso es algo que, según los pobladores, nadie les ha informado.

### DERECHOS VULNERADOS

La Defensoría del Pueblo consideró en su momento —y ahora se ratifica— que en estas transacciones “no debieron haber incorporado cláusulas que limiten la responsabilidad de dolo o culpa de quienes produjeron el daño”. En esos acuerdos renunciaban a cualquier otra querrela. Según la misma defensoría, varias cláusulas de estos acuerdos afectan los derechos constitucionales a una tutela judicial y al debido proceso.

Los pobladores nunca iniciaron una demanda penal. El Ministerio Público tampoco lo hizo. Los funcionarios cometieron una larga y vergonzosa cadena de irregularidades que ahora se conocen. Cada una de ellas está documentada: suman más de 500 páginas, entre informes y expedientes técnicos. El Ministerio de Salud, por ejemplo, distribuyó un boletín en el que decía que “el mercurio sale solo”.

Mirtha Vásquez, miembro del consejo directivo de la Coordinadora Nacional de Derechos Humanos y abogada de Grufides, la ONG que hace 10 años trabaja en Cajamarca, dice que “nunca se formuló una denuncia penal por delito ambiental porque ninguna entidad elaboró un informe, ni el Ministerio de Energía y Minas ni el Ministerio de Salud ni los mismos fiscales”. Ella ahora busca la nulidad de estas transacciones.

### DOLENCIAS CONTINUÁN

En marzo del 2008 la Dirección Regional de Salud de Cajamarca volvió a Choropampa. Tomó muestra de suelos e hizo un balance epidemiológico. El informe revela que 7 de las 18 viviendas evaluadas estaban todavía contaminadas con mercurio.

Al momento de la visita, el 78% de los pobladores declaró presentar dolores de cabeza, 45% visión borrosa, 42% fatiga, 33% parestesia en miembros superiores, 27% mareos. Todos, síntomas asociados a la contaminación por mercurio. Como el estudio no era determinante recomendaron otros más. Pero nadie ha vuelto a Choropampa desde entonces.

Luego del derrame, 935 personas resultaron con niveles de mercurio por encima del máximo recomendado: 20 microgramos por litro (ug/L). Hubo pobladores que presentaron hasta 135

ug/L. Algunos creen que fueron muchos más. Luisa Arribasplata, una enfermera del puesto de salud, quedó en coma por inhalar los vapores de este mercurio. A ella le dieron 350.000 soles de indemnización y le prometieron pagar la educación de su hija. Luisa sigue en coma. En Choropampa nadie se olvida de ella. Ni del circo.

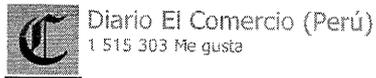
**PRECISIONES**

3'000.000 de dólares

Fue el monto del acuerdo extrajudicial al que llegaron la Municipalidad Provincial de Cajamarca con Newmont y Yanacocha, en EE.UU. La firma de abogados estadounidenses cobró el 40% de este monto.

212 personas

Tienen demandas judiciales pendientes en el Perú contra Yanacocha, según la empresa minera.



Me gusta esta página Compartir

A 57 amigos les gusta esto

**Tags relacionados**

Choropampa Derrame de mercurio Minera Yanacocha Cajamarca

Compartir 1047
Twitter
+1 10
0
1
0
🔒

**POR SI TE LO PERDISTE**

**Marisol Espinoza:**  
"Estamos preparados para gobernar"



**¿Cuánto tiempo debes exponerte al sol según tu tipo de piel?**



**Histórico: peruano Hernández ganó cuarta etapa del Dakar 2016**



**Mónica Sánchez fue captada junto a español David Villanueva**



**El Comercio**

© Empresa Editora El Comercio Jr. Miró Quesada #300 Lima 1 Perú Copyright© Elcomercio.pe - Grupo El Comercio - Todos los derechos reservados.

Director General: Francisco Miró Quesada Cantuarias  
Director Periodístico: Fernando Berckemeyer Olaechea  
Suscripciones: [suscriptores@comercio.com.pe](mailto:suscriptores@comercio.com.pe)  
Publicidad Online: [fonoavisos@comercio.com.pe](mailto:fonoavisos@comercio.com.pe)  
Club El Comercio: [clubelcomercio@comercio.com.pe](mailto:clubelcomercio@comercio.com.pe)  
[Compromiso de Autorregulación Comercial](#)

Términos y condiciones de uso  
Trabaja para Grupo El Comercio  
Libro de Reclamaciones  
Oficinas Concesionarias  
Principios Rectores

Miembro de Grupo de Diarios América

**RED EL COMERCIO**

PERU21.PE • GESTION.PE • DEPOR.PE • TROME.PE • APTITUS.COM • NEOAUTO.COM • URBANIA.PE • PERU.COM • OFERTOP.PE • PUBLIMETRO.PE • LAPRENSA.PE • GEC.PE • CLUB EL COMERCIO • COMPRABIEN.COM • PERURED.PE • SHOPIN.PE • SEPP.PE • GLASIFICADOS.PE • PAGOEFECTIVO.PE • AVANSYS.EDU.PE

Cerrar